



SMD 5

- MACCHINA SBAVATRICE A SECCO STUDIATA PER UNA PERFETTA RIFINITURA SUPERFICIALE
- PULIDORA DE CHAPA MÉTODO SECO PARA LA PERFECTA PULIDA DE SUPERFICIE

SMD 5

MACCHINA SBAVATRICE A SECCO
STUDIATA PER UNA PERFETTA
RIFINITURA SUPERFICIALE

PULIDORA DE CHAPA MÉTODO SECO PARA
LA PERFECTA PULIDA DE SUPERFICIE



Caratteristiche principali

- Pannello touch screen
- Struttura solida
- Regolazioni di precisione
- Sicurezza
- Controllo banco di avanzamento



Algunas de sus características principales

- Terminal de pantalla táctil
- Estructura sólida
- Accionamiento de precisión
- Características de seguridad
- Control de la cinta transportador





Pannello touch screen

Ogni lavorazione richiede una nuova regolazione della macchina. Il controllo PLC permette la memorizzazione di 1024 programmi diversi. Ciò permette di avere sempre a disposizione le regolazioni perfette per ogni diversa lavorazione senza dover regolare la macchina manualmente ad ogni cambio prodotto.

Control sencillo a través del PLC y la pantalla táctil TE 14

Cada aplicación requiere un nuevo ajuste. PLC le permite guardar hasta 1024 programas, de forma que podrá guardar todos los proyectos para no tener que volver a configurar la máquina cuando trabaje en un proyecto de características similares.

Regolazione altezza con incrementi di 1/10 mm

Regolazione dello spessore del materiale con incrementi di 1/10 mm (0,0039") o 1/100 * (0,00039"). Spessore massimo 120 mm (4,72"). Spessore minimo 0,5 mm (0,2").

* in opzione.

Regulación de altura en pasos de 1/10 mm

Regulación del grosor del material en incrementos de 1/10 mm (0,0039") ó 1/100 * (0,00039"). El grosor máximo del material es de 160 mm (6,3"). El espesor mínimo es de 0,5 mm (0,2").

* esto es opcional



Touch Screen da 10,4" / Pantalla táctil de 10,4"



Regolazione altezza / Ajuste de altura



Facile intercambiabilità

Nella Steelmaster il nastro abrasivo, le spazzole a disco o a rullo possono essere sostituite in pochi minuti.

Il sistema é concepito per montare entrambi i tipi di spazzola sulla stessa unit . Questo porta ad una grande flessibilit  e permette diversi tipi di finiture con una sola macchina.

Estaciones fácil de intercambiar

En la Steelmaster las bandas lijadoras, los cepillos de plato y los cepillos circulares se pueden intercambiar en cuestión de minutos.

El sistema está concebido para que ambos tipos de cepillo encajen en el mismo grupo. Esto ofrece una gran flexibilidad y permite realizar distintas aplicaciones con la misma máquina.



Rullo di contatto con diametro di 240 mm o 320 mm
Rodillo de contacto con diametro 240 mm o 320 mm



Spazzole a piatto / Cepillos de plato



Spazzole a rullo / Cepillos circulares



● Ossitaglio e arrotondamento bordi

Il processo a secco è più aggressivo e quindi ideale per la sbavatura dei tagli eseguiti con plasma o ossitaglio.

La serie SMD comprende una versione specifica per la sbavatura di pezzi tagliati con ossitaglio, la quale, è equipaggiata nel secondo gruppo di sbavatura con un rullo di contatto più grande e morbido. Ciò permette un arrotondamento più aggressivo dei bordi. Tale versione può essere equipaggiata con spazzole a disco e rotanti per un maggior arrotondamento.

Oxicorte y redondeo de cantos

El mecanizado en seco es más agresivo y por ello se adecua especialmente para el desbarbado de oxicorte y plasma.

La serie SMD cuenta también con un modelo especial de desbarbado de oxicorte, con un rodillo de contacto más grande y suave en la segunda estación de rectificado. Trabaja con agresividad en el redondeo de cantos. La máquina de desbarbado de oxicorte puede equiparse con cepillos de plato o cepillos circulares para mayor redondeo.



Sbavatura / Desbarbado



Controllo con fotocellula

Il nastro abrasivo è mantenuto nella sua posizione ideale grazie ad una fotocellula e a un pistone idraulico. Con l'utilizzo della fotocellula non vi è usura dei componenti.

Control óptica

La banda lijadora se mantiene en la pista adecuada a través de una fotocélula y un cilindro neumático. Al aplicar la fotocélula no hay desgaste de componentes.



Fotocellula / Fotocélula

Controllo banco di avanzamento

Il nastro non deve essere regolato, in quanto la Steelmaster è dotata di un controllo automatico dell'avanzamento.

Spazzola pulitura nastro trasportatore: Ogni Steelmaster per la lavorazione a secco è dotata di una spazzola per la pulitura del nastro trasportatore.

Control de la cinta transportador

No es necesario ajustar la cinta transportador, dado que la Steelmaster cuenta con un control de cinta transportador automático.

Cepillo de limpieza de la cinta transportador: Cada Steelmaster de trabajo en seco cuenta con un cepillo de limpieza de la cinta transportador, control de la cinta transportador y sistema de limpieza.



Controllo automatico nastro trasportatore /
Control de cinta transportador automatico



Spazzola pulitura nastro trasportatore /
Cepillo de limpieza de cinta



● Compensazione usura nastro abrasivo

Tutte le unità della Steelmaster sono dotate di una regolazione indipendente dell'altezza. Questo è un grande vantaggio quando sono utilizzati diversi tipi di nastri, ad esempio Scotchbrite®.

Unità regolabili in altezza permettono una grande flessibilità nelle macchine sbavatrici e satinatrici poiché è possibile aumentare o diminuire la pressione sulla superficie dei pezzi. Permette inoltre la compensazione dell'usura del nastro abrasivo.

Compensación de grano de la banda lijadora

Todos los grupos de la Steelmaster disponen de una regulación de altura independiente. Esto resulta una gran ventaja si se utilizan distintos tipos de bandas lijadoras, p. ej., Banda abrasiva de fibra.

Los grupos regulables en altura permiten una gran flexibilidad en máquinas de desbarbado y de lijado, dado que ejercen más o menos fuerza sobre la superficie de la pieza. Sirve también de compensación de desgaste de grano de la banda lijadora.

● Caratteristiche principali

Le caratteristiche standard di sicurezza della Steelmaster sono:

- 3 interruttori di emergenza
- interruttori di sicurezza su tutti gli sportelli
- interruttore protezione dita
- protezione sovra spessore

Características de seguridad

Las características de seguridad estándar de una Steelmaster son:

- 3 interruptores de parada de emergencia
- Interruptor de puerta en todas las puertas
- Regla de mando de seguridad
- Protección contra el exceso de grosor



Bloccaggio automatico delle unità /
Bloqueo automático de unidad



Rullo protezione per sovrasspessore /
Rodillo de protección contra exceso de espesor

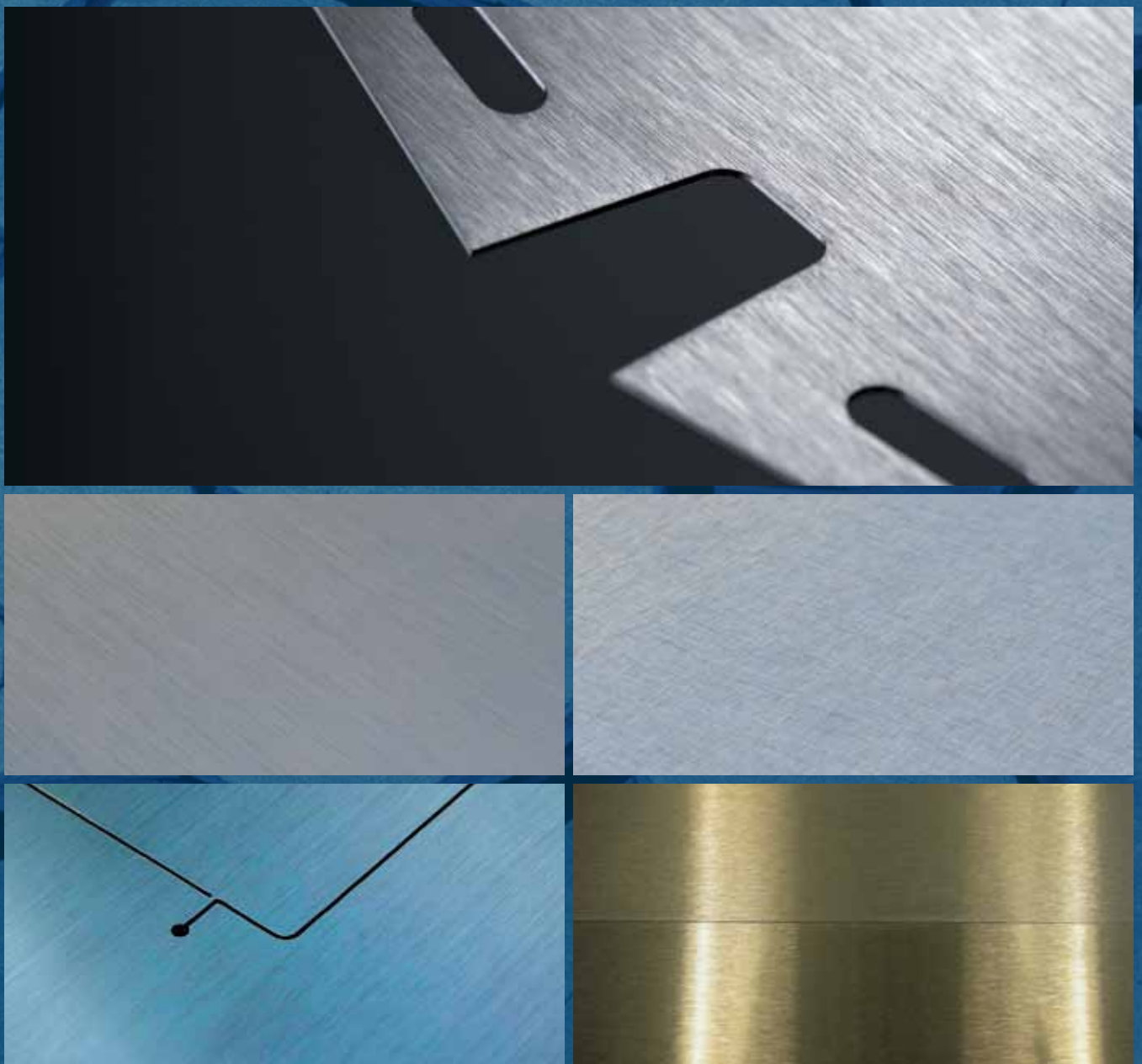
SMD 5



APPLICAZIONI /
APLICACIONES



SBAVATURA / DESBARBADO



FINITURA SUPERFICIALE / ACABADO DE SUPERFICIE



Facilità di accesso

Il design Steelmaster permette di aprire tutta la macchina in modo che la manutenzione possa essere fatta facilmente e rapidamente. Tutti i coperchi della macchina possono essere smontati in pochi secondi. Tutti i componenti della Steelmaster sono così facilmente accessibili.

I motori sono facilmente removibili per la sostituzione delle spazzole. Facile apertura delle porte. Non richiede attrezzi speciali.

Fácil acceso

La forma en que se ha concebido la Steelmaster le permite la completa apertura de la máquina para que el mantenimiento pueda realizarse de forma rápida y sencilla. Todas las cubiertas de la máquina se pueden retirar en cuestión de segundos. Una vez retiradas las cubiertas, es muy fácil acceder a todos los componentes.

Los motores para el cambio de cepillo se pueden extraer con facilidad – fácil apertura de las puertas. No se requieren herramientas especiales.

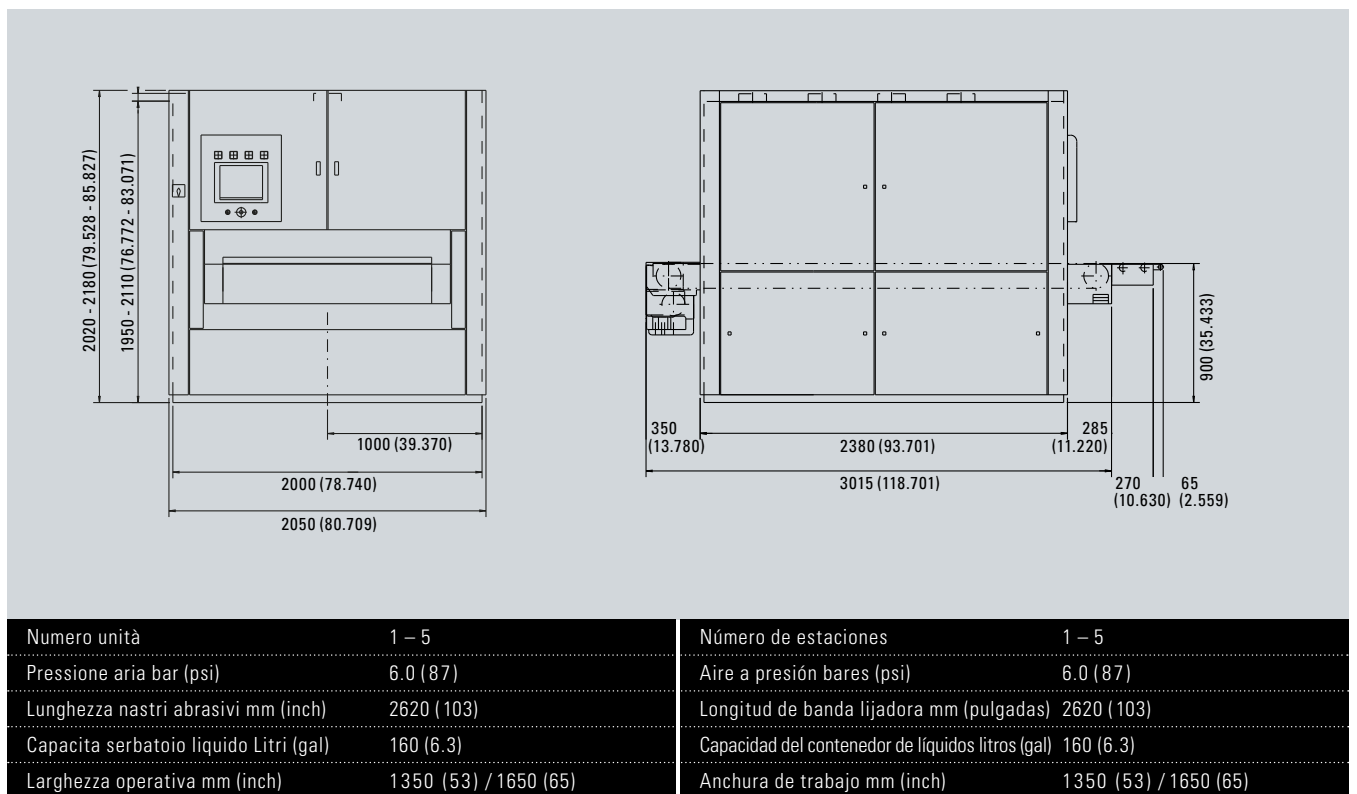


Vista laterale / Lado de mando



Facile sollevamento dei motori /
Subir los motores de forma fácil

• Dati tecnici SMD / Datos técnicos SMD



Salvo modifiche tecniche / Se reserva el derecho de modificación de las especificaciones



→ LISSMAC Maschinenbau GmbH
Hauptsitz
Lanzstraße 4
D-88410 Bad Wurzach
Telefon +49(0)75 64/307-0
Telefax +49(0)75 64/307-500
lissmac@lissmac.com
www.lissmac.com

→ LISSMAC Maschinenbau GmbH
Niederlassung Beckum
Stromberger Straße 139
D-59269 Beckum
Telefon +49(0)75 64/307-0
Telefax +49(0)75 64/307-507
lissmac@lissmac.com
www.lissmac.com